

Alevi Peña Jiménez

ÜTRËFKE

para contrabajo solo

Concerniente a la interpretación

Esta pieza está escrita con la idea de la fragmentación como sostén estructural, dramático y estético. Es vital que el intérprete no pierda de vista la importancia de esto, tanto como para la correcta ejecución técnica del instrumento, como para la comprensión total de la obra y su posterior interpretación integral. Junto con esto, la correcta lectura de la escritura rítmica y de alturas debe ser lo más precisa posible, aunque cierta flexibilidad es permitida. Donde ningún tipo de flexibilidad es permitida es en la observación estricta de los *tempi* (entendidos estos como indicaciones metrónómicas y textuales), y de los silencios. Estos últimos son de vital importancia para la correcta percepción de los preceptos estructurales de la pieza, y por ende se debe ser completamente inflexible en su interpretación (duración)¹. Por otro lado la dinámica y la articulación están muy definidos a través de la pieza, y deben entenderse como valores ideales y estrictos, aunque sujetos a las condiciones específicas de cada interpretación, como por ejemplo la acústica de la sala de conciertos, la temperatura, etc. Los cambios de métrica deben ser calculados a partir de la igualdad de la semicorchea, y por lo tanto ejecutados desde esa premisa. Las indicaciones expresivas deben ser reflexionadas y contextualizadas por el intérprete, ya que están lejos de ser meramente decorativas. Por el contrario tienen una importancia mayor en la concepción de la obra, y deben ser seguidas lo más fielmente posible. Los últimos compases de la pieza deben ser tocados de manera totalmente inexpresiva y mecánica, y el intérprete debe esforzarse por no crecer ni decrecer un ápice el volumen del sonido. La obra debe extinguirse de improviso y sin preparación. Especial atención debe ser puesta en la duración de los compases finales, desde la letra F. NUNCA DEBEN SER TOCADOS MÁS RÁPIDO QUE EL TIEMPO MÁXIMO ESTIPULADO. Por último cabe decir que la pieza está pensada para un instrumento de cuatro cuerdas, con la scordatura tradicional (mi, la , re, sol, desde la IV a la I). En ningún caso debe usarse la llamada “scordatura de solista” que es un tono más alta, ni tampoco un instrumento de cinco cuerdas. El instrumento no debe ser amplificado idealmente. En el caso de ser absolutamente necesario, se debe tener en cuenta la correcta percepción de las dinámicas extremas de la partitura.

¹ Con respecto a este punto, en el compás 169 los silencios de corchea del compás están escritos con acento para recalcar justamente la extrema importancia de contar EXACTAMENTE la duración de cada uno.

Concerniente a la notación rítmica

La escritura rítmica de la pieza debe ser abordada por capas o estratos. El primer estrato es el que consiste en los “modificadores del pulso”; es decir los bloques ritmicos que cubren un compás completo. Estos, como se ha dicho, modifican temporal y acotadamente el pulso general, y se debe partir por resolver estos para aproximarse a los demás estratos ritmicos. El segundo estrato rítmico es el que cubre figuras grandes, o que abarcan más de la mitad del compás. Estos bloques deben entenderse como una segunda modificación del pulso, pero esta vez del pulso interno del compás. Por último los bloques más pequeños tienen que ver con el uso más tradicional de los bloques ritmicos, es decir como una herramienta expresiva, aunque siempre con el fin último de hacer el discurso rítmico de la pieza lo más plástico posible.

Concerniente a la notación en general

La mayor parte de las notaciones especiales usadas en la pieza están indicadas en el lugar donde aparecen. Sólo cabe mencionar el uso de dos tipos de notación de los cuartos de tono. El primero es el más convencional, y que debe ser interpretado con la máxima exactitud posible de afinación ($\frac{1}{4}$ de tono exacto). Por ejemplo:

- # sube $\frac{1}{4}$ de tono temperado
- # sube $\frac{2}{4}$ de tono temperado
- # sube $\frac{3}{4}$ de tono temperado

- ↓ baja $\frac{1}{4}$ de tono temperado
- ↓ baja $\frac{2}{4}$ de tono temperado
- ↓ baja $\frac{3}{4}$ de tono temperado

Por otro lado en la última parte de la pieza, más específicamente a partir del compás 200, las alteraciones pasan a tener un valor no absoluto, ya que dependen de la flexibilidad de la clavija del instrumento. Es por esta razón que las desviaciones de afinación permitidas están escritas con flechas insertadas en las alteraciones. Dichas desviaciones no deben ser mayores de 1/3 de tono, ni menores de 1/8 de tono.

También creo conveniente aclarar que TODAS las indicaciones técnicas (posición del arco, presión de arco, presión de los dedos de la mano izquierda, *pizzicato* etc.) deben ser ejecutadas al pie de la letra.

En la partitura se indican tres tipos de presión de los dedos en la mano izquierda. La cabeza normal -  - indica presión normal. La cabeza con el rombo negro -  - indica presión entre normal y de armónico, y por último al cabeza de rombo blanca -  - indica la presión de armónico. El cambio de presión de arco se explica en el primer compás.

Por último, a partir del compás 218, la cabeza cuadrada negra ,  , y la línea ondulada que le sigue -  - indican que la cuerda debe bajarse hasta el punto en que no se reconoce altura alguna; sólo se escucha el batido de la cuarta cuerda suelta sobre la tastiera.

Aclaraciones sobre indicaciones técnicas no tradicionales

Col legno battuto: rebotar el *legno* del arco sobre la cuerda en la posición indicada.

Col legno tratto: frotar el *legno* del arco sobre la cuerda en la posición indicada.

La indicación $\frac{1}{2}$ c.l.t. (*col legno tratto*) indica pasar la mitad del crin y la mitad del *legno* sobre la cuerda, generalmente en *flautato*.

La indicación *gett. (gettato)* quiere decir rebotar el arco sobre la cuerda según la velocidad y la cantidad de rebotes escrita proporcionalmente² (con el crin, *legno* o ambos). Cabe mencionar que aparte de estos lugares, la partitura no intenta presentar una escritura proporcional exacta al resultado sonoro, sólo una aproximación.

molto sul pont. quiere decir tocar lo más cerca del puente posible, deformando el sonido.

molto sul tasto quiere decir pasar el arco muy cerca de la mano izquierda, o bien dentro de la tastiera.

Poco sul pont. y poco sul tasto deben entenderse literalmente.

Balzato es una indicación de ataque, y quiere decir dejar caer libremente el arco sobre la cuerda.

² Por ejemplo en el compás 95

Los tremolos y tremolandos deben ejecutarse siempre lo más rápido posible (*non misurato*).

Estas indicaciones se abrevian ocasionalmente en la partitura por razones de espacio y comodidad.

Las pequeñas intervenciones de tremolo acentuadas al final de la pieza, como por ejemplo en el compás 194, deben ser interpretadas totalmente fuera de contexto, como exabruptos. No debe haber preparación ni salida algunas. Deben ser casi como si otro instrumentista interviniera.

Duración aproximada: 19 minutos. NO MÁS DE 21 NI MENOS DE 18.

La pieza está dedicada con amor y admiración a mis padres, don Miguel Peña Carreño y doña Luisa Jiménez Cea.

A.P.J. 2008

Sempre assolutamente senza vibrato
(a no ser que se indique lo contrario)

Partitura suena una octava más grave, cambios de llave inclusive.

Ütrëfke

para contrabando sold

Alevi Peña Jiménez
2006 – 2008

Contrabajo

= 92 al tallone
 5 sul pont.
 8 Transición gradual de presión de arco
 $\text{fff} \xrightarrow{\text{gliss.}} \text{pp}$

= 56 col legno batt.
 6:5 6:4

$\frac{1}{2} \text{ col legno tratto}$
 molto sul tasto
 $\text{tr.} \xrightarrow{\text{sul IV}} \text{9:8}$ $\xrightarrow{\text{7:8}}$
 $\text{4} \xrightarrow{\text{ppp}} \text{5}$ $\xrightarrow{\text{pp}} \text{5}$ $\xrightarrow{\text{ppp}}$

* Sonido deformado por excesiva presión de arco. ** Transición gradual de presión de la mano izquierda, de normal a armónico.

$\text{6} \xrightarrow{\text{arco norm. sul pont.}} \text{3}$ $\xrightarrow{\text{5:4}}$
 $\text{mfzpp} \xrightarrow{\text{(quasi balzato)}} \text{sffz}$

$\text{rit.} \xrightarrow{\text{poco sul tasto alla punta}} \text{7} \xrightarrow{\text{alla punta}} \text{16}$
 $\xrightarrow{\text{pochiss. sul pont.}} \text{5} \xrightarrow{\text{sul pont.}} \text{16}$
 $\xrightarrow{\text{accel. sul pont.}} \text{5} \xrightarrow{\text{molto sul pont.}} \text{16}$

$\text{al tallone norm.} \xrightarrow{\text{4}}$
 $\xrightarrow{\text{5:4}}$
 $\text{sffz} \xrightarrow{\text{ffff}} \text{f} \xrightarrow{\text{mp}}$

$\text{molto sul tasto} \xrightarrow{\text{norm.}} \text{11:8}$
 $\xrightarrow{\text{sul pont.}} \text{3:2} \xrightarrow{\text{sul tasto}} \text{5:4}$
 $\xrightarrow{\text{norm.}} \text{4:3}$
 $\xrightarrow{\text{sul tasto}} \text{norm.} \xrightarrow{\text{sul pont.}} \text{poco sul tasto}$

$\text{12} \xrightarrow{\text{p}} \text{mfz} \xrightarrow{\text{sffz}} \text{sffzpp} \xrightarrow{\text{f}} \text{4} \xrightarrow{\text{16}} \text{5} \xrightarrow{\text{16}}$
 $\xrightarrow{\text{f}} \text{mf} \xrightarrow{\text{mf}} \text{2} \xrightarrow{\text{mf}} \text{3} \xrightarrow{\text{16}} \text{5} \xrightarrow{\text{8}}$
 $\xrightarrow{\text{f}} \text{mf} \xrightarrow{\text{f}} \text{6} \xrightarrow{\text{16}} \text{5} \xrightarrow{\text{16}}$

A = 50
 $\text{arco norm.} \xrightarrow{\text{7:6}}$
 $\xrightarrow{\text{poco sul tasto}} \text{3} \xrightarrow{\text{8}}$
 $\xrightarrow{\text{sfz}} \text{p} \xrightarrow{\text{mf}} \text{7:6} \xrightarrow{\text{6:4}}$
 $\xrightarrow{\text{poco sul pont.}} \text{4} \xrightarrow{\text{8}}$
 $\xrightarrow{\text{poco sul pont.}} \text{5:4} \xrightarrow{\text{arco}}$
 $\xrightarrow{\text{pizz.}} \text{10} \xrightarrow{\text{16}}$
 $\xrightarrow{\text{f}} \text{ff} \xrightarrow{\text{ppp}} \text{poco sul tasto flautato}$
 $\xrightarrow{\text{alla punta sul tasto}} \text{10} \xrightarrow{\text{16}}$
 $\xrightarrow{\text{gliss.}} \text{7} \xrightarrow{\text{16}}$

2

pochiss. rubato

sul pont. $\xrightarrow{7:4}$ norm. $\xrightarrow{9:6}$ sul pont. norm. $\xrightarrow{5:4}$

tempo

sul pont. $\xrightarrow{\text{gettato}}$ norm. $\xrightarrow{\text{sul pont.}}$ tasto $\xrightarrow{\text{sul tasto}}$ norm.

11:10 $\xrightarrow{7:4}$ $\xrightarrow{7:6}$ $\xrightarrow{5:4}$ $\xrightarrow{\text{sul tasto}}$

7 16 **5 8** **3 8** **5 16** **7 8**

24 **sffz pp** **pp mfz > p** **= mf = pp mfz > mp** **sffz > p** **> sffz > ff mf > fff** **sffz > p ff sffz f** **sffz > p ff sffz f** **p < mf > pp** **sffz > p**

poco sul tasto **(arco norm.)** **7 8** **3 8** **5 16** **pizz.** **3:2** **delicato** **più delicato** **arco sul tasto** **poco sul pont.** **sul tasto** **vib~~~~~** **80** **sul pont.** **molto sul pont.** **66**

29 **pp < p** **mp > pp sostenuto** **sffz** **mf p** **mpp** **f** **mfz** **mp < mf** **sffz < f sfz > pp** **sffz > pp < p** **= ppp**

38 **2 16** **poco sul pont.** **3:2** **7:5** **4 16** **norm.** **6:4** **5 16** **alla punta** **sul pont.** **spicc.** **3 16** **7:6** **6 16** **sul pont.** **7 16** **3:2** **sul pont.** **ppp < sfffz**

B **72** **arco norm.** **7:4** **5** **3:2** **5:3** **pizz.**

3 8 **II** **gliss.** **8** **gliss.** **5:3** **f ff > p sffz**

46 **arco** **vib~~~~~** **sul pont:** **sul tasto** **molto sul tasto** **5:4** ***** **rit.** **3 8** **→ 4 8** **56**

mp < mf > p pp **mfz > pp** **sffz > mf > p** **= ppp**

arco norm. **5:4** **6:4** **sul tasto**

2 8 **pesante** **3 8** **4 8**

sffz > mp **sffz > p**

rit. **pizz. mano izquierda.** **6:5** **3:2** **vib~~~~~**

53 **4 8** **7 16** **4 8** **molto sul pont.** **arco** **1/2 col legno tratto** **5 16** **4 8** **9 16**

f ff **> > > > >** **ppp** **pppp** **< pp >** **< mp >**

4

4

94 arco sul pont. intensissimo 5 16 gett.

6 16 col legno batt. (sul pont.) = 68 5 16

p mfv mp morendo pppp

poco sul tasto → sul pont. → molto sul pont.

100 arco 1/2 col legno tratto 7:4: 3 8

transición gradual de presión gliss. 7:6: 5 16

ppppp mp pppppp

106 col legno tratto molto sul tasto 5 16 5 8

mf ppp

2 8 flautato 5:4: 6 16 5:3: 2 16 7 16

sul pont. (1/2 c.l.t.) mpp ppp ppp ppp pppp pp ppppppppp

flautato molto sul tasto arco norm. IV 3 8 4 16

pppp p ppppp

112 balzato I 4 16 3 16 pochiss. sul tasto II 5 16 4 8

II sfz pp mf mp II I II

balzato sfz mp sostenuto e senza espressione pp 3:2: 10:8: ff pp sub sfffz

118 poco sul tasto 3 16 poco sul pont. molto sul pont. arco flautato 5:4: 3 16 7 16 5 16 1/2 c.l.t. II

poco flaut. 1/2 col legno tratto 16 norm. 5:4: 3 16 7 32 3 16

pp sfffz mfv pppp sul tasto 7:5: pppp

arco norm. (sul pont.) gett. pizz. 3:2: 3 8 4 8

s.t. s.p. 9:6: 2 16 7 16

* Tocar las tres cuerdas simultáneamente.
Sostener el sonido según la duración escrita,
o lo más cerca posible.

5

125 **3** (s.t.) **16** s.p. m.s.t. **2** col legno batt. poco sul tasto **5:4** **1** **16**
16 **16** **16** **16**

E poco sul taste → sul tasto → sul pont.
16 **16** **16** **16**

= 56

9 **16** **16** **16** **5** **16**

mfz p *mp f* *ppp* *p f* *pp sffz* *p*

5

a' norm. → s.p. s.t. norm. (senza accento) **4** m.s.p.
3 **8** **11** **8** *sffz p* *mf sffz* *f ff sostenuto*

133 **5:4** **7:4** **6** **16** molto sul pont. **7:5** s.t. → p.s.p. norm. sul tasto. molto pesante **14:8** pizz. (s.t.)
5:4 **5:4** **16** **16** **3** **5** **8** **16** **16** **9** **16**

pp *p* *f* *pp* *ff* *sffz* *pp f pp ppp* *sffffz mp f* *sffffz* *ff p mf f mp*

138 **9** **16** arco p.s.p. **5:4** **5:4** **7:5** **6:4** **10:8** **6** **16** gett. gett. **4** **16** **5** **16** **11** **16** **6** **16** **9** **16** **7** **16**
16 **16** arco s.p. → norm. c.l.b. **16** pizz. **16** s.t. c.l.b. **16** **5** pizz. **11** **16** **6** **16** **7:6** **7:8** **9** **16** **7** **16**

sfz pp < sffz sffffz *ppp < sfz p ff fff* *pizz.* *sfz* *sffffz p* *fff* *p pp ppp* *f pppp ppppp*

145 **7** **16** arco p.s.p. **1/2 c.l.t.** **3** **16** arco norm. **5** **16** **4** **8** **5** **16** **4** **8** **5** **8** **4** **8**
16 **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16** **16**

b' p.s.p. **4** **8**

= 78

mfz > ppp pppp *(pppp)*

* presión de la m.i. entre normal y armónico.

152 **4** **8** **5** **16** **4** **8** **5** **8** **4** **8**

p *f* *mp* *sffz > p* *f < ff** *pp* *fff sostenuto e senza cedere*

irato e ruvido

Percutir la altura escrita sobre la tastiera con los dedos; finger-slap.

6

C' *poco rubato distinto* *tempo* *rit.* *molto*

158 *accel.* *norm.* *3:2* *gliss.* *fff* *3* *8* *13:12* *16* *f* *3:2* *9:8* *vib.* *s.t.* *6* *8* *norm.* *3* *16*

gliss. *mf* *f* *mp* *mf* *f* *fff* *fffffz* *mp* *f* *fff* *f* *mfz* *f*

165 *3* *16* *gliss.* *3* *8* *11* *gliss.* *transición de presión* *gliss.* *5* *8* *misurato e senza cedere* *4* *8* *5:4* *molto sul pont.* *poco sul pont.* *2* *16* *5* *8*

mp *f* *sostenuto e senza espressione* *p* *fffff* *ffffffffz* *fffff* *sost.*

172 *5* *8* *sul IV al fine* *norm.* *7:5* *3:2* *11:10* *3:2* *5* *16* *6:5* *5:4* *7* *16* *3:2* *4:3* *3* *16* *5* *8*

gliss. *g l i s s .* *sfz* *fff* *mf* *sfz* *p* *mf* *sfz* *mp* *p* *f* *mp* *ff* *p* *mfz* *mp* *pp* *sfz*

(sul IV) **178** *5* *8* *5:4* *7:6* *11:10* *5:4* *3* *8* *pizz.* *7:4* *5* *8* *arco* *5:4* *3* *16* *5* *8* *sul tasto* *norm.* *6* *16*

mp *pp* *sffzp* *mp* *mf* *mfz* *sfz* *<f* *sfz* *ffff* *pp* *ff* *fffff* *ff* *ff* *f* *ff* *mp* *sfz* *p* *mfz* *pp* *pp* *f*

(sul IV) **185** *6* *16* *7:6* *s.p.* *4* *9:8* *p.s.t.* *p.s.p.* *s.t.* *5:4* *3:2* *5:4* *6:5* *5:4* *5* *7:6* *m.s.p.* *norm.* *m.s.t.* *rit.* *alla punta* *m.s.t.* *3* *16*

mfz *mp* *mf* *sfz* *p* *f* *legato poss.* *gliss.* *legato poss.* *ppsub.* *f* *p* *mf* *ppsfz* *-ff* *mf* *p* *mp* *pp* *fffffz* *ff* *pp* *mfz* *pp* *mp* *mfz*

rit. → ♩ = 36 (♩ = 72)

(sul IV) 192 3 16 7 16 9:7♩ 4 8 7 16 → s.t. norm. 4 8 3 16 2 8 9:8♩ 5 16

g l i s s. mf g l i s s. p sfz g l i s s. p p p p sfz f = p m fz ffff

subito ♩ = 68 (♩ = 136)

s.t. → s.p. → m.s.p. tallone 2 8 9:8♩ 5 16

subito ♩ = 32 (♩ = 64) máximo. En ningún caso más rápido que esto.

(sul IV) 199 5 16 5 8 * 5:4♩ norm. s.p.p.s.t. 6 8 → norm 10:8 13:12♩ 3:4♩ 5:4♩ 11 16 6 8 sul pont. 7 8

gliss. p mf f mp p f g l i s s. gliss. pp f mp m fz sffz p sfz pp

* A partir de este punto todos los cambios de altura deben ser hechos con la clavija de la IV cuerda.
El intérprete por lo tanto, debe buscar la posición más cómoda posible para realizar esta acción.

(sul IV) 206 7 8 sul tasto 6 8 7:6♩ 3:4♩ norm. 7 8

mfz pp gliss. mp gliss. ff mf fff f

(sul IV) 213 15:14♩ 6 8

sfz p mfzp sfz gliss. pp f gliss.

Bajar la cuerda hasta que no se oiga una altura perceptible, sino solamente el batido de la cuerda al aire sobre la tastiera.

(sul IV) 219 senza espressione (tremolo senza accento, calmo)

fermo senza cresc. senza dim. (senza espressione) (fermo senza cresc. senza dim.) 7:6♩ (corte súbito y seco con el arco, sin sensación de final. No apagar la cuerda.)

mf